





# স্বাভাবপুৰে !

একাঙ্ক কথিতি।

শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র কুণ্ড, এম এ।

৩২ ও ৩ নং ককিরটাল চত্বর, কলিকতা।

বণিত।

১৫ই আশ্বিন শনিবার, ১৩২২ সাল

মনোমোহন থিয়েটারে প্রথম অভিনীত।

৬৩নং বিভন্ন স্ট্রীট, কলিকতা।

চলচ্চিত্র

୨୦୧ ନଂ କର୍ବୌୟାଲିସ୍ ଷ୍ଟ୍ରିଟ୍, କଲିକାତା ହଟ୍ଟେ  
ଶ୍ରୀଗୁରୁନାଥ ଚଟ୍ଟୋପାଧ୍ୟାୟ କର୍ତ୍ତୃକ ପ୍ରକାଶିତ ।

Printed by D. N. Panday.  
at The Minerva Printing Works  
68-A, Beadon Street.

কান্দীবিদের কি আনন্দ, পড়ল যেদিন নূতন বছর,  
 কুলের মালায় সাজিয়ে দিল, প্রাসাদ, কুঁড়ে, সকল ঘর,  
 হাসি, গান, ও নাচের মাঝে, রাতহুপুরের লুটোপুটি ;  
 পাহাড়-ঘেরা নদীর তীরে, দেখতে গেলান মোরা দুটি !  
 ননে রেখো, হে-প্রেমসী ! এটা তারি চিহ্ন স্থতির,  
 আনবে মনে—পকনদী, পাহাড়, হ্রদ, ও তবীর তীর ।

জহ্নু—কান্দীর । নওরোজ, ১৩১৯

## প্রস্তাবনা ।

দেখো ঘেন, ভেগে থেকো, আঁজ থেকে ঠিক ছপ্পর রাতে ।  
পাছে তুমি ঘুমিয়ে পড়, বেগ নাকো বিছানাতে ।  
“কাকের কি পাকলে বেগ ? গাছে কাঁঠাল গৌপে তেল !”  
ও সব কথা ভেব না কো, এনে দৌবো তোমার হাতে ।  
দেখিয়ে স্নান বুকের পাটা, তুলে নেবে পথের কাঁটা,  
না হলে ফস্কে বাবে, পড়লে ধরা হাতে নাতে ।  
হাতে সে মার্শে নাকো, মায়েত মার্শে ভাতে ।  
মোকা এটা জেনো খাটি. তোফা চীজ যে পরিপাটি,  
টকে ঝালে ঝালে চলে. দৃষ্টান্ত যার রাজার পাতে

স্থান—বোঙ্গাদেব উপকণ্ঠের সহর

চরিত্র ।

মল্লবদার, দফাদার, দফাদারের পরিচারক—ফজেল, মল্লবদারের  
পরিচারকগণ—ইফান খস্ক ও আবদুল, মল্লবদারের দৌহতী—মেহের,  
মেহেরের ধর্ম্মী—কুলসম, ও মেহেরের পরিচারিকা কতিমা ।

## মল্লবদারের বাড়ীর সম্বন্ধ

দকাদার ও কজেল।

দকা। আচ্ছা কজেল! এই জায়গাটা মন্দ লাগছে না ত—বোঙ্গাদে থাক্তে পাড়াগেয়ে-সহরের নাম শুন্লে গায়ে জর আস্ত—কিছু এ জায়গাটা মন্দ বোধ হচ্ছে না—বেশ সুন্দর লাগছে।

কজেল। এখানে দাদামশাবের অন্তটা বিষয় পেলেন আর এখানটা ভালো লাগবে ন! কেউ মজ্জা, আমি যদি অল্প পাড়াগায়ের মধ্যে, একটা গোড়ো জমী, না হয় একটা পচা পুকুর না হয় নিকেন-পকে একটা আশ্রাকুড়ও পেতুম—তা হ'লে সেইখানটা ভালবেসে সেইখানেই পড়ে থাকতুম।

দকা। কেন তোর কি এখানটা ভালো লাগছে না।

কজেল। মোটেই না!

দকা। তবে তুই আমার সঙ্গে এখানে রয়েছিস কেন? তুই ইচ্ছা কর্তে আমার বোঙ্গাদের বাড়ীতে ফিরে যেতে পারিস।

কজেল। আপনি না বললে, আমি চাকরী ছেড়ে চলে যেতুম।

দকা। তবে রয়েছিস কেন?

কজেল। তবে রয়েছিস কেন—এক ছোড়া বাঁকা চোখের চাষনি আর একটা গোলাপী টোঁটের হাসির লোভে।

দকা। বলিস কিরে?

কজেল। বোলুবো আর কি—ঠিক তাই।

দফাদার। হাতে হাত দে ফজেল, আমিও ভাল বেগেছি—তোরা যতন আমিও ভালবেগে ফেলে ছি—তোরা আমার আজ একদশা—ভালবাসা রাজাকে ফকীর করে—ফকীরকে রাজা করে—ভালবাসা সবাইকে সমান করে দেয়, ঐক্য ভূতা প্রভেদ নাট—সব সমান।

ফজেল। ঐ কথাটা বোলবেন না চক্ৰ—ভালবাসাতে কিছুতেই আপনার কাছে যেঁতে পার্কে না—আমি শু বাবা কখনও একটার বেশী দুটোকে একদশে ভালবাসতে পারি নি—কিন্তু আপনি যখন একবারে বোলটা ছুঁড়ীর সঙ্গে ঠিক সমানভাবে ভালবাসা চালিয়েছেন, তখন আমি তো আপনায় যে গোলাম, সেট গোলাম।

দফাদার। সে সব কথা যেতে দে ফজেল—সে সব যৌবনের কণিক উত্তেজনা। এখন আমি ভালবাসি—কেবলমাত্র একজনকে ভালবাসি—

ফজেল। সে একজনটী কি নি ?

দফাদার। সে—সে—স্বর্গের অঙ্গরা।

ফজেল। একটা পৃথিবীর অঙ্গরা টরা হ'লে ভাল হোতো—তাকে পেতে হোলে আপনাকে বোধ হয় স্বর্গে যেতে হবে।

দফাদার। না ফজেল, সে যক্ষ্ম হুন্দরী আর কাউকে দেখিনি, এবার আর তোকে বেশী কষ্ট কোর্ডে হবে না—মৌড়মৌড়ি কোর্ডে হবে না—ঐ তার বাড়ী।

ফজেল। ঐখানে! ঐ বাড়ীতে যে আমার কতিমা থাকে—সে যে ঐ বাড়ীর পরিচারিকা।

দফাদার। বলিস্ কি! ঐ বাড়ীতে তোরা কতিমা থাকে! তবে ত খুব মিল হোয়ে গেছে, এখন কোন যতে কতিমাকে নিয়ে তার সঙ্গে



একবার দেখা করিয়ে নে—তা না হোলে মার! বাব—তাকে দূর থেকে কেবল একবারটা দেখেছি।

ফজল। এইবার তাকে সত্য সত্য ভালবাসেন বলে মনে হচ্ছে।

দফাদার। কেন?

ফজল। কারন এখন তার বিষয় কিছু জানেন না।

দফাদার। আমি জানি তার নাম মেহের, তার দাদামশায়ের সঙ্গে ঐ বাড়িতে থাকে, তার মা বাপ কেউ নেই আমার দাদামশায়ের সঙ্গে তার দাদামশায়ের খুব ভাবছিল।

ফজল। আমারও ঐ রকম কতকগুলো জানা আছে, কতিমা আমার চিঠি লিখেছিল—

দফাদারী। কি চিঠি দেখা যোগছি—দীর্ঘ দেখা।

ফজল। কতিমা লিখেছে (চিঠি বাহির করিয়া)

দফাদার। পড়ে বা।

ফজল। “প্রাণের ফজল, প্রিয়তম ফজল, হৃদয়ের ফজল, ছদ্ম সর্ব্ব ফজল”—

দফাদার। নে নে ওলব বাজে কথা বাক। মেহেরের কথা কি লিখে পড়।

ফজল। আজ্ঞে দাঁড়ান না, ব্যস্ত হচ্ছেন কেন? এই পড়ছি! ‘ভারতবর্ষ-প্রভ্যাগত একজন সওদাগরের সঙ্গে মেহেরের বিয়ের ঠিক হয়েছে, কিন্তু সেই সওদাগরকে মেহের বা কর্তা কেউ এখনও দেখেনি’

দফাদার। সর্ব্বনাশ! কি উরানক! একমাত্র দাদা জোর কতিমা।

দকাদার। আপনি ত বোজেন—স্পষ্ট কথা ভালবাসেন।

মল্লবদার। হাঁ—আমিও তোমার স্পষ্ট সাদাসিধে কথার বোলে দিছি তুমি একটি—বোকা। আহাম্মুক, মেহেরের যদি আগে বিয়ের ঠিক হোয়ে না থাকতো—তা হোলেও আমি তোমার সঙ্গে বিয়ে দিতুম না—চোটোনা ভায়া, আমি স্পষ্ট কথা বলি কিনা।

দকাদার। স্পষ্ট কথার কি এই পুরকার—তার যদি অন্ত জায়গায় বিয়ের ঠিক হোয়ে না থাকে, তা হোলে কি হোবে আমি তাকে পেতে পারি না। আমি নিশ্চয়ই তাকে পাবো—তাকে পাওয়া চাই-ই—পাওয়া চাই-ই। রাগ কোর্কেন না—আমি মনের কথা বোলছি—পাওয়া চাই-ই।

মল্লবদার। হাঃ—হাঃ—তোমার রকম বেধে আমার ভারি হাসি আনছে—আম্মা আমি বোলছি তার যদি অন্ত জায়গায় না কিয়ের ঠিক হতো তা হ'লে তোমার সঙ্গেই বিয়ে দিতুম—অন্ততঃ আমি যে স্পষ্ট কথা ভালবাসি এটা লোককে জানাবার অন্ত-ও দিতুম।

দকাদার। কিন্তু মেহের'ত তার ভাবী স্বামীকে দেখেনি—সে যদি না পছন্দ করে।

মল্লবদার। তোমাকেই কি সে দেখছে বাপু, বে তোমার পছন্দ কর্বে।

দকাদার। আমার দেখলে পছন্দ কোর্ন্তেই হবে। আম্মা এট চোয়ারটা তাকে একবার দেখান্—আপনার দোহাই দেখান্—তারপর আড়ালে ভিজেসা কোর্কেন—কি ব'লে।

মল্লবদার। তা হ'তে পারে না দকাদার সাহেব—সে এখন আবুঝারের বাগান হ'য়ে আছে।

দফাদার। ( হাঁটু গাড়িয়া ) আমার বুকটা কি রকম চিড় খরেছে একবার দেখুন—এখনি ভেঙ্গে যাবে—চৌচির হয়ে যাবে—একবার দেখান্ ।

মঙ্গদার। এটা সদর রাস্তা দফাদারসাহেব—এখন তোমাকে আমার বাড়ীতে কিছুতেই ঢুকতে দিতে পার্কে না, পরন্তু রাতহুপুরের পর বিরে হ'বে—তারপর যখন ইচ্ছে আমার বাড়ীতে ঢুকে, কিছু বোলবো না—কিন্তু দফাদার সাহেব পরন্তু রাতহুপুরের আগে তোমায় কিছুতেই আমার বাড়ীতে ঢুকতে দিতে পার্কে না ।

দফাদার। পবন্তু রাতহুপুরেই বেমন-কোরে-তোক মেহেরকে আমার কোরে নিতেই হবে। নেওরা চাই-ই—কিছুতে না পারি, তাকে চুরি ক'রে নিয়ে যাবো ।

মঙ্গদার। না হয় তাকে আমার বাড়ী থেকে চুরি করে নিয়ে যাবে! আচ্ছা, তা যদি পার দফাদার সাহেব—তা হোলে, আমি তোমার সঙ্গে মেহেরের বিয়ে নিজে থেকে দিয়ে দোবো—

দফাদার। নিশ্চয়ই—নিয়ে যাবে! ।

মঙ্গদার। আচ্ছা এই কথা—আমি বোলে দিচ্ছি যদি পরন্তু রাত হুঁপুরের আগে, তাকে আমার বাড়ী থেকে ছুলিয়ে বা চুরি কোরে নিয়ে নেতে পার—তা হ'লে আমি নিশ্চয়ই তোমার সঙ্গে তার বিয়ে দোবো—আর তার সঙ্গে আমার এই সমস্ত সম্পত্তি তোমার দিয়ে দোব ।

দফাদার। বেশ কথা, পরন্তু রাস্তিরেই নিয়ে যাবো ।

মঙ্গদার। এটা অত সোজা পালা ভেবনা দফাদার সাহেব। সমস্ত দরজা, জানলা চাবী বন্ধ করে রেখে দোব—সমস্ত রাত জেগে বোসে থাকবো—কি করে নিয়ে যাও দেখবো ।

দফাদার। দেববন শুধন—নিয়ে যাবো-ই যাবো।

মল্লবদার। হা—হা—তোমার বোকাহী দেখে আমার ভারি হাসি পাচ্ছে।—পরন্তু রাত বারোটার পরেই তুমি যে একটা মত্ত গাধা তার প্রমাণ তোয়ে যাবে।

দফাদার। (স্বগতঃ) অসহ—অসহ—কিন্তু আমার হৃদয়ের ভালবাসা আমার বোলে দিচ্ছে আমি তাকে পাবোই পাবো। আচ্চা মল্লবদার সাহেব—আমারও এই কথা রইলো—আমি নিখা। ছেলেরাও কখনো বোলছি না—আমিও বোলছি আমি যদি মেঠেরকে চুরি কোরে না নিয়ে যেতে পারি তা হ'লে আমার এই সমস্ত সম্পত্তি আপনাকে দোবো!

মল্লবদার। বাঁজী রাখতো—না, না হ'লে সমস্ত সম্পত্তি হারবে।

দফাদার। নিশ্চয়ই—ভুললোকের এক কথা।

মল্লবদার। বাবা! যে রকম জোর কোরে কথা বোলছে ইতি মধোই না পগারপার কোরে দিয়ে থাকে—দেখে আসি।

দফাদার। আহ্ন দাদামহাশয়!

মল্লবদার। এর মধ্যেই দাদামহাশয়—তবে সত্য সত্যই নাকি—বাই।

[মল্লবদারের বাড়ীর মধ্যে প্রস্থান ও ফজলের প্রবেশ।]

ফজল। কতিমাকে বাসিয়েছি—কিন্তু ও বাড়ীতে আরও চার চারটে চাকর আছে।

দফাদার। চার—চারটে চাকর—কে কে বল দেখি?

ফজল। একটা খোঁড়া দেপাই আছে—সে একবার ডাকাত ধর্তে গিয়ে খোঁড়া হয়ে যায়। সে খুব বিদ্যাসী বোলে মল্লবদার তাকে ভারি যত্ন করে, কিন্তু কোনো রকমে যদি আমরা একবার বাড়ীর মধ্যে ঢুকতে

পারি, সে দেখতে পেলেন কিছু কোর্টে পারবে না—সে বৌড়া আমাদের দোড় কিছুতে ধর্তে পারবে না ।

দফাদার । আর বাকী ?

ফজল । ব'ড়ীর দরোয়ানটা একবারে কালা—ব'ড়ীতে সিঁদ কাটলে সে কিছু সুনতে পাবে না—কিছু আবছা হলে যে চাকরটা আছে সেটা কালাও নয়, বৌড়াও নয় । গায়ে জোরও যেমন এমিকে প্রভুভক্তও তেমনি ।

দফাদার । আর কেউ আছে ?

ফজল । আর এক বেটি মাসী আছে তার নাম কুলসম—তাকে আমি চিনি—মেহেরের মা মরে যাবার পর থেকে মেহেরকে সে মানুষ করেছে—সে মেহেরকে খুব ভালবাসে । তাঁর নাক, কাণ, চোক কিছুই বেটিক নেই, সব ঠিক জায়গায় আছে ।

দফাদার । তবে তাকেই ত আগে হাত কোর্টে হোজে ।

ফজল । ঐ বে মাসী এমিকে আসছে—তবে আমি সরে পড়ি ।

[ প্রস্থান । ]

ফজল । বেখি, ওকে আমি কিছু দিয়ে হাতাতে পারি কি ।

[ কুলসমের প্রবেশ । ]

ইংগা কুলসম বিবি !

কুলসম । কে বাবা ।

দফাদার । তুমি কি ঐ বাড়ীতে চাকরী কর ?

কুলসম । আমি কুলসম বিবি—আমি চাকরী করি না, তোর বাবা ঐ বাড়ীতে চাকরী করে—আমি ঐ বাড়ীর গিন্নি জ্ঞানিস্ ।

দফাদার। ভুল হয়েছে—বাক্যকর।

হুলসম। বেশ—আমি চন্দ্রম।

দফাদার। আমার একটা কথা, তোমায় বুঝতে হবে।

হুলসম। (স্বপ্নঃ) বুঝেছি এই লোকটাই না। কদিন আমাদের বাড়ীর চারদিকে ঘুরছিলো—বোধ হয় মেহেরের রূপ দেখে মজে গেছে। দাঁড়াও তোমার বিষ বুঝেছি (প্রকাশ্যে রাগিয়া) কিহে বাপু—কি চাও?

দফাদার। কেন মিচি-মিচি রাগ কোচ্ছ?—ওমন স্থলর কোমল চেহারায়, কঠোর কঙ্কণ হয় কি শোনা পায়?

হুলসম। (খুব চোঁচিয়ে) আমার চেহারা খারাপ আছে—আমার আছে—তোমার ওতে কিহে বাপু—আমার চেহারা তুলে গালাগাল দেবার তুমি কে?

দফাদার। কেন শুধু শুধু রাগ কোচ্ছ?

হুলসম। রাগ কোরুন?—খুব কর্কস!—তুমি যা মনে ক'রে এসেছ তা হোচ্চে না—সে গুড়ে বালী—মেহেরের পরন্তু রাতছপুরের পরই বিয়ে হয়ে যাবে।

দফাদার। তা হলেই বা—তোমায় কিছু না হয়—

হুলসম। ও কিছু মিছতে হুলসম বিবি ভোলে না।

দফাদার। না (খলি বাহির করিয়া) এতে একশত মোহর আছে।

হুলসম। ওতে হয় না সাহেব—

(মলবানার দরজা খুলিয়া চৌকাঠে দাঁড়াইল, ঈষৎ দরজা ডেজাইয়া ঘোঁষতে লাগিলেন, দফাদার তাহা দেখিতে পাইল,)

দফাদার । মঙ্গবদার । এই বার উল্টো চাপ দিতে হচ্ছে  
( কুলসমকে ) তোমার প্রভু-ওক্তি দেখে সত্য সত্যই মুগ্ধ হোয়েছি

মঙ্গবদার । প্রভু-ওক্তিটা খুবই ।

দফাদার । মেহেব যাতে ভাল থাকে সুখে থাকে তুমি তা চাও—  
কুলসম । নিশ্চয় ।

দফাদার । নিশ্চয়—কিন্তু, আমি তোমার বিষয় অন্য কথা শুনেছি ।

কুলসম । কব কাছে থেকে শুনলে ?

দফাদার । তোমার প্রভুর কাছে থেকেই শুনিছি ।

কুলসম । সেটা তাব বুদ্ধির দোষ ।

মঙ্গবদার । ( স্বগত ) আমার আমার গালাগাল ।

দফাদার । নাও কুলসম বিবি—এটাকা নাও—এতোমারই প্রাপ্য  
টাকা । তোমার প্রভু-ও আর আমাতে বাজী বেখেছিলুম তুমি যদি নিঃ-  
রাজী হও ত বাজী হাবতুম তুমি যখন গিতে বাজী গলে না তখন —বাজী  
জিতে তোমার প্রভুর বিষয় সম্পর্কিত সমস্ত পাবো এখন এটা তোমার  
পুবন্ধাব বোলে সচ্ছন্দে নিতে পাবো ( কুলসম লইল ) মঙ্গবদার সাহেব  
এবার বাজী হেবেছ—তার যেমন বোকা বুদ্ধি ।

( মঙ্গবদারের প্রবেশ )

মঙ্গবদার । কে বোকা দেখাচ্ছি ।

দফাদার । ( ভান কবিয়া ) তাই তো কি হবে আমাদের সব কথা  
শুনেছে ।

মঙ্গবদার । হ্যা—সব শুনেছি ।

কুলসম । তা বেশ হোয়েচে ।

দফাদার । মঙ্গবদার সাহেব আমাদের কমা করুন—বোকা কথাটা

মুখ দিয়ে কি রকম বেকাঁস বেরিয়ে গেছে—কুলসমের মত প্রচুড়ক  
পরিচারিকা খুব কমই পাওয়া যায়।

মল্লবদার। খাম—আর জোয়ার বোকা বোকাতে হবে না।

কুলসম। বোকা কি রকম ?

মল্লবদার। খবরদার তুই আর আমার বাড়ীতে চুকবিনি—সিঁদে  
এখান থেকে চোলে যাবি—আমার ছুঁতগা যে মেহেরের সমস্ত ভার  
তোকে দিয়ে ছিলুম।

কুলসম। কি বোলছেন বুঝতে পাচ্ছি না !

মল্লবদার। তুই বুঝিস না—কিন্তু আমি ঠিক বুঝি—এখান  
থেকে সটাং সরে পড়—এখানে যদি আর ঘুরবি ত কোতোয়ালে  
পাঠিয়ে দেবো !

কুলসম। সত্য সত্যই কি আমার উপর রাগ কোচ্ছেন ?

মল্লবদার। না মিছি মিছি রাগকচ্ছি—তোর সঙ্গে ঠাট্টা কচ্ছি  
এখন সরে পড়—খবরদার আমার বাড়ী চুকিসনি।

কুলসম। আমার কি অপরাধ ?

মল্লবদার। যান্ত্রি বাত মাত বোলো—আভি যাও—তোমাকো  
তলুব যো বাঁকী হায়—পিছু ভেজ দেগা !

দক্ষদার। আপনি ভুল কোচ্ছেন—স্পষ্টই দেখা যাচ্ছে—

মল্লবদার। আমি ভুল করি না করি সে আমি বুঝবো ( কুলসমকে )  
তোর তিন কাল গিয়ে একালে ঠেকছে—এই তোর মতিগতি আমার  
আগে থেকেই কেমন তোর ওপর সন্দেহ হ'ত, আজ ঠিক হাতেনাতে  
ধরেছি—এখন সব হবাহ মিলে যাচ্ছে।



কুলসম! সত্যি নাকি! আচ্ছা আমিও দেখেবো—কি কোণ্ঠে পারি দেখবেন!

মন্সবদার। মেলা বকবক করিস নি—স'রে পড়—কোথাও তোর চুলো ছিল না ভাগ্যিস আমি তোকে ঠাই দিবে ছিলাম।

দফাদার। মিদো রাগ কোরে কেন বুদ্ধি হারাচ্ছেন।

মন্সবদার। তোমার বুদ্ধিতে গিয়ে ত' ও দশ বছরের চাকরীটা হারালে দেখলে। [ মন্সবদারের প্রস্থান। ]

দফাদার। কি মাথা গরম লোক!

কুলসম। হোপ্গে মাথা গরম, কুলসম কাকেও ভয় করে না যেমন আমায় গালাগালি দিয়ে তাড়িয়েছে তেজি আনিও ওর মাথা হেঁট করার তবে ছাড়বে। এস আমার সঙ্গে এস—আমি তোমায় মেহেরকে পাইয়ে দোবো—না পারি তা হ'লে আমার নাম কুলসম নয়।

[ উভয়ের প্রস্থান। ]

## দ্বিতীয় দৃশ্য।

ভাঙ্গা-মসজিদ—জঙ্গল।

কজেলের প্রবেশ।

কজেল। উঃ বৃষ্টি পড়ছে—ফতিমা এই সময় ঐ মসজিদের দক্ষিণকোনে থাকতে বোলে ছিলো—থাকি (কজেল মসজিদের এককোণে গিয়া দাঁড়াইল)।

[ ফতিমার প্রবেশ ]

ফতিমা। ( স্বগত ) কৈ এখনও আসেনি—এই কোনেইত থাকার কথা—থাকি [ ফতিমা সেত কোণে আর একটা দেওয়ালে দাঁড়াইয়া রহিল ]

ফতিমা। ( স্বগতঃ ) কি ভয়ানক বৃষ্টি ( ছাতা খুলিয়া )

কজেল। ( স্বগতঃ ) তাই তো বড় জোরে জল এলত ( ছাতা খুলিল )

ফতিমা তাইতো মিন্সেটা এখনও এল না তো—আমায় মিছি-মিছি ভোগাচ্ছে।

কজেল। আচ্ছা ফতিমার কি আক্কেল—একবার এলে হয় দেখবো।

ফতিমা। উঃ কি বৃষ্টি মিছি মিছি এতক্ষণ ধরে ভোগান—যদি আসে ত এই ছাতাপেটা কোর।

কজেল। না আসকি তো মিথ্যা ভেজাবার সরকার—এলে চুনের সূঁটা ধ'রে মার্কো।

ফতিমা। উঃ কি ভয়ানক পানী—হাড় হাবাতে—হতছাড়া।

কজেল । কি মিথ্যাবাদী—ছিন'ল—জাঁহাংজ ।  
কতিমা । একবার দেখা পেলে হয়—মাবেব চোটে সিনে কোরে  
দোবা—আমায় বুটীতে ভেজান ।

কজল । একবার দেখা পেলে হয়—মাবেব চোটে বিষ কেড়ে  
দোবা ।

কতিমা । বিট্টী একটু খোঁসছে—ঘুবে দেখি ।

কজল । এই বার একটু বুট্টী ধরেছে—দেখা পাই কি না দেখি ।  
( দুজনে ষ্টেজের বাহির দিকে অগ্রসর হইয়া দুহুজনে দুহুদিকে  
দাঁড়িতে লাগিল তাব পৰ দুহুজনে ঘিরিয়া )

কতিমা । এত রূপে আসি হুজ্জে—পোডাব মুখো ।

কজল । এতক্ষণে—হতভাগী ।

কতিমা । আবার গালাগাল—তবেবে ।

কজল । আবার গালাগাল—তবে বে ।

( উভায় উভয়ের চুলেব খুঁই ধরিয়া )

কতিমা । দাডাও—তোমায় সিনে কোছি ।

কজল । দাডাও—তামার বিষ ঝাড়ছি ।

( টানা টানিতে দুইজনেই বসিয়া পড়িল )

কতিমা । পাজী নছাব—হতভাগী ।

কজল । পোডাব মুখী—হতভাগী ।

[ কুলসমের প্রবেশ ]

কুলসম । এই যে দুটোর পিরীত গডাতে আবন্ত কোরছে—তুয়ে,  
চুলোচুশি খাম'—চুলোচুল খামা ।

কজল । না—ভকে আমি সিনে কোৰ্ব ।

কতিমা। না—ওহ আনি বিষ বা ডবো।

কুলসম। নে ছাউ—ছাউ।

যজ্ঞেশ। বিছা তট না।

কতিমা। কথ না \*।

কুলসম। তোহেণাব যব ঠিক কোবেছি \* আনিদ।

কজল। ( সাগ্ৰে উঠিয়া ) বল কি কুলসম এবি।

কতিমা। ( সাগ্ৰে উঠি ) বল কি কুলসম এবি।

কুলসম। বল ঠিক—তোহেণাব বিঘব ঠিক কোবেছি চলেছ।

কতিমা। তাৰ কি গুৰু ? কথাব বিঘে \* বে।

কুলসম। মাগে দফাণাব স বেব স \* বেবেব বিঘে দি।

কজল। কি কবে বেব কুলসম দিদি—

কুলসম। আবুদুকাব সাহেব অ এক তাৰ বৰ বেবক জাগা \* কবে  
এখানে পৌছেছে, সে আশাঙ্ক থেকে নামা। আগেই বলবো মেহে বব  
অহুধ কোবছে, বিসে সাগ্ৰিন পি ছাউ যা ব।

কতিমা। সে তোহাব বিখাস কোৰে কেন ?

কুলসম। আমাৰ বিখাস কোৰে না ? —তহৰ দুই আগে সে একবার  
বখন বোপা দ আস তখন বলবদাব বুধ গেছলো—আনাব সকে  
তু দেখা হয়—সে আমা ছাউ আৰ কাউচেও চেনে না, তখন মলব  
দহের অন্ত চাকর কেউ ছিল না।

কজল। কিন্তু তা হ'লেও, কাল বাততুপুৰে যণে -

কুলসম। দাডানা আগে আবুদুকারকে আটকাই, \*বপৰ দফাদার  
সাহেব সব ঠিক কোবে নেবে—আমি চল্লুম, জোয়া ঘেন আৰাব চুলা  
চুলি করিসনি।

[ প্রস্থান। ]

কজেল । ( ক্রন্দনের স্বরে ) তাইতো কতিমা ! তুই আমার মারনি কেন ?

কতিমা । ( ক্রন্দনের স্বরে ) আমার কি গোবে তুই আমার চুল ধরে টান্‌লি ?

কজেল । আমি তোরা কত্নেত শুধু দাঁড়িয়ে ভিজেছি—আমি কিছু করিনি ।

কতিমা । এই দেখ্‌না—তোরা কত্নেত কত ভিজে গেছি ।

কজেল । কোথায় ভিজেছিল্‌ বল দেখি ?

কতিমা । ঐ ধানে ।

কজেল । আমি যে ঐখানে দাঁড়িয়ে তোরা কত্নে ঠায় ভিজেছি ।

কতিমা । তুই ঐখানে ছিলি ? তবে ত ভারি ভুল হয়ে গেছে ।

কজেল । আমারও ভুল হ'য়ে গেছে—আমি মাগ্‌ চাইছি ।

কতিমা । আমারও ভুল হ'য়ে গেছে—আমি পায়ে পড়ছি ।

কজেল । আর আর সব ঠিক হয়েছে ।

কতিমা । ঠিক হয়েছে—তবে—

[ কতিমা গান ধরিল, এক এক কলি পাতিবার পর কজেল হাস্যোদ্বীপক অঙ্গভঙ্গী করিতে লাগিল ]

( সীত )

আজ কেমন ভই, কাজলা মেবে, বাবলা হাওয়া ধরে যায় ।

পিউরে শুঠে গোণটা আমার বিজ্‌লি বেন খেলছে যায় ।

বলে মেছে যবন-হাজা, তারে বেবে কট্টিক সাজি,

যদি কেউ আমার বেবে, জ্বোর করি'কিরে চায় ।

ভেবনাফে! বেবন-ভেবন, এ হাঁসি এ আড় নয়ন,  
 জারি জুরী খাটবে নাকো, শিকলী বেঁধে দেবে পার ।  
 যদি তুমি হওসো প্রেমিক, প্রাণের কথা বোঝ গো টিক,  
 হাঁস খোস ভালবাস, ভালবে তুমি সোণার নার ।

[ উভয়ের প্রস্থান ]

( কুলসমের প্রবেশ )

কুলসম । ও ফজেল—ও ফজেল ।

( ফজেলের পুনঃ প্রবেশ )

জারি দরকার শীগ্গির আর—চোকে আবুবক্কর সাহেব সাজতে  
 হবে ।

ফজেল । আমিই আবুবক্কর সাহেব সাজতে হবে !

কুলসম । হাঁ—দরকার সাহেবের হুকুম—শীগ্গির চ ।

[ উভয়ের প্রস্থান ]

## তৃতীয় দৃশ্য ।

মলবদারের বাড়ীর অভ্যন্তর—হলঘর ।

( মলবদার, আবদুল, খস্ক, ইরফানের প্রবেশ—সর্বপক্ষান্তে কতিমা )

মলবদার । মেহেরকে যদি আজ সে কোনো রকমে বাড়ীর বার করে নিয়ে যেতে পারত মেহেরও যাবে বাজীও হারবো ।

আবদুল । আমরা চারচারটে লোক থাকতে নিয়ে গেলেই হ'ল ।

খস্ক । বাবা এই পাল্লায় একবার পড়লে হয় [ খোড়াহাতে খোড়াহাতে অগ্রসর হইয়া )—একবার তাকে দেখতে পেলো হই—তার টুটি কাঁক করে টিপে ধরবো ।

ইরফান । এরা সব কী বলছে—কী করছে—( শোনবার চেষ্টা করিয়া )  
আমার কাণটা যে ঠিক শুনতে পায় না ।

কতিমা । কতিমা যা কর্বে তার মনেই আছে ।

মলবদার । আমি তোমাদের সকলকে সম্পূর্ণরূপে বিশ্বাস করি—  
আমি যদি এই বাজী জিত্তি ত সকলকে দশদশ টাকা বন্দি দোবো ।

আবদুল । আপনি বাজী জিতেছেন ধরে রাখুন ।

খস্ক । এই যে দশ টাকা করে দেবেন বলেন তা এখনই দিতে পারেন ।

( দকাদার সাহেব পিছনদিকে ছদ্মবেশে প্রবেশ করিল )

দকাদার । খুব চুপি চুপি ঐ ঘরে লুকিয়ে থাকিগে । ( লুকাইল )

ইরফান । তোমাদের ও কি কথা হচ্ছে, আমার একটু লুকিয়ে  
বল না ( একে একবার ওকে একবার টানিয়া ) ।

মলবদার । ও বেচারির ভারি কষ্ট, এত যে মোসামল হচ্ছে  
ও কিছুই বুঝতে পাচ্ছে না ।

খসক। আমি একটু গরম গুকে হাত নেড়ে সব বুঝিয়ে দোবো, গুকে কথার বস্ত্রে হ'বে না, হাত নেড়ে বোঝাতে হবে।

মলবদার। তোরাত এখানে দাঁড়িয়ে বেশ জটলা কমিস্—  
ইতিমধ্যে বসি বাড়ীতে ঢুকে পড়ে।

আবহুল। তাই'ত ও কথাটা'ত আমার আগে' একেবারেই  
মনে পড়েনি।

মলবদার। সে ইক'নকে সময়সরকার পাঠিয়ে দে—দরজা বন্ধ  
করে রাখুক। (আবহুল হাত নেড়ে বোঝাইল)

ইক'ন। কি—কি বলছো?—অত চেঁচিয়ে বলতে হবে না—  
তুই বলে নাও কি কর্তে হবে (আবহুল হাত নাড়িল) ই—ই  
বুঝছি, দরজা বন্ধ কর্তে হবে—বাচ্ছি—(কিরিয়া) তোমাদের কি  
হচ্ছে বল না—আমি একটু একটু বুঝতে পাচ্ছি। [প্রস্থান।

মলবদার। খসক! তোতে আর ইক'নেতে সময় দরজার রাতে  
জেগে বসে থাকবি—তোর কান খুব ঠিক আর ওর পা খুব ঠিক—তুই  
জম্বি আর গুকে বুঝিয়ে দিবি—দৌড়াবার দরকার হ'লে ও দৌড়াবে।  
ই—আর একটা কথা তোদের বলে রাখি—,রাতছপুরে কথাটা আমাদের  
সম্বন্ধে রইল—ঐ কথাটা না বলে কাউকে দরজা খুলে বেকতে  
বা চুক্তে দিও না।

খসক। যে আজ্ঞে।

[প্রস্থান।

মলবদার। আবহুল! আবহুলকার সাহেব চিঠি দিয়েছে—কাল  
সে আহাজে করে এসে পৌঁছেছে,—কাল ছপুর-রাতের পর বিয়ে  
হ'ল—কুই দৌড়ে তাকে খবর দিয়ে আর। আমি তাকে চিনি না  
নইলে আমিই বেতুন—আর শোন্—বাবার সময় ওজাদারকে খপর



দিয়ে যান—মেহেরের একহুট পোষাক তৈরী করবার জন্য বেন  
একটা দম্ভী পাঠিয়ে দেয়,—এখনো মেহেরের নূতন পোষাক  
তৈরী কর্তে দেওয়া হয়'নি। [ প্রস্থান ।

আবদুল। দেখছিল বড় বড় কাজের তার আবার—

কতিয়া। বাচ্চিস ত দম্ভীর কাছে—তার আবার বড় কাজ কি ?

আবদুল। বড় বড় লোককে কখন কখন ছোট কাজ কর্তে  
হয় বৈকি—তা'না হ'লে আরি তোকে ভালবাসি।

কতিয়া। ভাল ভাল মেয়েমানুষ বার তার ভালবাসা নেয় না,  
তা জানিস—তা'না হ'লে তোকে কাঁটা ঘেরে তাড়াই।

( মেহের ও মলবদারের প্রবেশ )

মলবদার। কি আবদুল—এখনো বাস'নি।

আবদুল। আমার যেতে কতক্ষণ—এক ঘোঁড়ে চলে যাবো।

মলবদার। ওরে দম্ভীটাকে সে কথাটা বলে দিস, তা'না হলে  
সে চুকতে পারে না।

আবদুল। ই়া মোবো ( কতিয়াকে ) ভাইত কি কথাটা—বনে  
আন্ডেনা'ত—কতিয়া কি কথাটা বলে দেনা।

কতিয়া। তোকে বলবো কেন ?

আবদুল। না তোর পায়ে পড়ি বল।

কতিয়া। আচ্ছা—বলবো—বলছি ( হাত ধরিয়া টেবলের ধানে  
নইয়া গিয়া )—এই রাতছ'পুরে বুঝ'নি ? ( বসিয়া চেলিয়া বাহির  
করিয়া দিল )

( মলবদার ও মেহের টেবলের সম্মুখভাগে আসিল—

পিছনে কতিয়া।

মলবদার। আচ্ছা মেহের! তোর জন্ত যদি কেউ বাড়ীর চারদিকে ঘুরে বেড়ায় তাহ'লে তোর কি হয় বল দিকি ?

মেহের। আমার আবার কি হবে! সে ঘুরে বেড়ায় বেড়াবে, আমার তা'তে কি ?

মলবদার। আমি যখন বহুম তোর সঙ্গে তার বিয়ে হবে না—সে বলে জোর করে বিয়ে কোর।

মেহের। মেয়েমানুষের ইচ্ছা না থাকলে কি আর পুরুষ-মানুষ জোর করে বিয়ে কর্তে পারে—দাদামশায় !

মলবদার। কেন তোর ইচ্ছা আছে নাকি ?

মেহের। অসম্ভব নয়।

মলবদার। ওকি বক্‌ছিস্ মেহের।

মেহের। না দাদামশায়, আমি সত্যি বলছি—যে আমার দেখেনি, শোনেনি, সে আমার জন্ত কি না কর্ছে,—তার সমস্ত বিষয় সম্পত্তি বাছী রেখেছে। সে আমার ভালবাসবে না'ত কি তোমার আবুবক্কর সাহেব ভালবাসবে ?

মলবদার। সে যে লোকটা ভাল নয়।

মেহের। দেখতে ত ভাল, দাদামশায় !

মলবদার। সে অতি পাজী বদমাইস।

মেহের। হুম্বর সুবাপুরুষের বদমায়িসি সারাতে কতক্ষণ! আমার হাতে পড়লে সব সারিয়ে নোবে।

মলবদার। না মেহের! আমার আর রাগিও না। সে যদি আমার বাড়ীতে ঢোকে ত আমি তাকে একবার মেখে নোবে।

মেহের। তাকে দেখবার তার আমার—দাদা মশায় !

(নকাদারের প্রবেশ)

নকাদার। (স্বগতঃ) খোনা যা করে—(প্রকাণ্ডে) রাতছপুরে।

মল্লবদার। কে তুমি?

নকাদার। ওস্তাগর আমায় মাগ নিতে পাঠিয়েছে।

মল্লবদার। (স্বগতঃ) তাইতো লোকটাকে, কেমন কেমন মনে হচ্ছে (প্রকাণ্ডে) এর মাগ নিয়ে যাও—কাল সকালেই এর পোষাক চাই।

নকাদার। আপনার পোষাক কি রকমের হবে? (নকাদার ও মেহের উভয়ে উভয়ের দিকে দ্বির-দৃষ্টিতে চাহিয়া)

মল্লবদার। বলি ঝাড়িয়ে কেন? মাগ মাও।

নকাদার। আচ্ছা একটু হাতটা ছুলুন (নকাদার মেহেরের হাত তুলিয়া একটি পত্র দিল)।

মল্লবদার। (স্বগতঃ) নিশ্চয়ই নকাদার সাহেব—নকাদার সাহেব।

মেহের। এই নকাদার সাহেব! (স্বগতঃ) কি সুন্দর চেহারা!

নকাদার। হী মেহের! এই নকাদার সাহেব।

মল্লবদার। বেরিয়ে যাও—বেরিয়ে যাও—(মল্লবদার ধরিতে গেল—নকাদার পালাইল) তাইত বড় ভুল হ'য়ে গেছে—ওকে ছপুর অবধি আটকে রাখলেত হত—ওরে ধবু-ধবু-ধবু (বাইরে বাইবার অস্ত গেল—কিরিয়া বেধিল মেহের চিঠি পড়ছে)—মাও চিঠি মাও (ছিড়িয়া কেলিল)।

মল্লবদার। নিশ্চয় আবছানের এই কান্না—জান্না হ'লে নকাদার রাত'ছপুরে কথাটা কি করে জান্বে। ও বেটা নিশ্চয়ই বলেছে—মাতৃক দেখছি।

( আবহুলের প্রবেশ )

আবহুল। আমি দৌড়ে গেছি আর এয়েছি—আবহুলার সাথে  
শুই এখানে আসবেন।

মলবদার। বেরো,—পাজী বেটা ( মারিতে লাগিল )।

আবহুল। আমার এই বক্সিস।

মলবদার। রাতছপুরে কথাটা দকাদারকে কে বলেছিল?—সে  
বাড়ী ঢোকে কি করে?

আবহুল। ওঃ হয়েছে—আমি যখন বাড়ী ঢুকি তখন একজন  
আবাসের বাড়ী থেকে “রাতছপুরে” বলে মসমস করে চলে  
দেয়—আমি মনে করুম দল্লী, সে দকাদার সাথে জানলে আমি  
টিক খর্জুর।

মলবদার। বেটার আবার সাধু সাধা হচ্ছে—তুই না বরং  
সে জান্বে কি করে।

আবহুল। না কর্তী—দোহাই তোমার!—আমি ও কথা বলিনি।

মলবদার। তবে সে কথাটা কি করে জান্বে—তা বল।

আবহুল। হ্যাঁ ত আমার যখন কথা বলছিলাম সে লুকিয়ে  
চুপেতে পারে।

মলবদার। হাঁ, তাও ত হতে পারে—সে কথাটা’ত আগে তা’বিনি।

আবহুল। হা—তাই হয়েছে।

মলবদার। হাঁ-তাইত! আবহুল—সম্প্রতি—আমি ভোকে সামান্য  
বকিছি বলে কিছু মনে করিলনি—কোনো রকমে তাকে বাড়ী  
থেকে বের করা হয়েছে—এখন আর বাতে না ঢোকে যেত।

মেহের। আমাকেও আর বাড়ীতে রেখেছেন কেন? আমাকেও বাড়ীর বার করে দিল।

মলবদার। সোবোরে বোবো। তোর বিয়ে হয়ে গেলেই তোর বরের সঙ্গে বার করে বোবো—আবদুল! দেখিস আর যেন কেউ ঠকায় না—আর কারুর কথা শুনিসনি—কাউকে দরজা খুলে দিসনি। আবুদকার সাহেবকে তুই দেখে এসেছিস, তুই চিনিস, সে এল খালি দরজা খুলে দিল।

আবদুল। আমার সঙ্গে ঘাটে দেখা হল—তিনি নীচুই আসছেন, জাহাজ থেকে কতকগুলো মাল খামাস কর্তে গেলেন,—না হ'লে আমার সঙ্গেই আসতেন। শুনছি নাকি বিদিনির দত্ত হুই সিন্দুক বোকাট মনিমুক্তা আনছেন, বিয়ের উপহার দেখেন।

মলবদার। মেহের শুনছিল। (আবদুলকে) তুই খালি তাকে দেখে এসেছিস আমরা আর কেউ তাকে কখন দেখিনি—দেখিস যেন ভুলে আর কাউকে বাড়ীতে চুকতে দিসনি।

[ আবদুলের প্রস্থান।

মেহের। (স্বগতঃ) দরকার সাহেব তুমি কি আমার কোনো মতেই রক্ষা কর্তে পারবে না।

মলবদার! এখন চল—ভোমার শোবার ঘরে চাবী বন্ধ করে রেখে আসি। আবুদকার সাহেব এলে তবে খুলে দেবো।

[ উভয়ের প্রস্থান।

কতিয়া। কয়েল—কয়েল—তোর মনিব বিদিনিরকে উদ্ধার না কর্তে পারি আনিও তোকে পাঠাবো না।

(আবদুল—ভৎসপচাতে আবুদকার বেশধারী কয়েল)

আবদুল। হজুর—আবুবকার সাহেব।

( আবদুলের প্রস্থান ও মলবদারের প্রবেশ )

মলবদার। সেলাম আলেকম্ ।

কজেল। আলেকম্ সেলাম,—আপনাকে যেখে আমার কি  
অনন্দ বোধ হচ্ছে তা কি বলবো।

( চারিটা মুটে একটা বড় বাস্কেল আনিয়া )

তাইতো—তোরা আবার গিন্ধুকা এখানে নিয়ে এলি কেন ?  
আমি মনে করেছিলুম এটা বাড়ীর ভিতর পাঠাবো।

মলবদার। তা থাকনা, এই খানেই থাক্ ।

কজেল। ভারতবর্ষ থেকে আমার ভাবী-পত্নীকে দেবার জন্ত  
কতকগুলো হীরা, জহরৎ, মণিমুক্তা, রেশমের কাপড় চোপড় এনেছি—  
সেগুলো এতে আছে—তাই তাকে দেবার জন্ত বসেছিলাম।

মলবদার। থাক্—আপনি অত ব্যস্ত হচ্ছেন কেন ?

কতিমা। ( স্বগতঃ ) তাইত ওর ভেতর কি আছে দেখতে  
হচ্ছে—( কতিমা কজেলের কাছে গেল )

কজেল। ( ধীরে ) কতিমা চিন্তে পারছিল ?

কতিমা। ( ধীরে ) কে কজেল !

কজেল। গিন্ধুকের ভেতর কি আছে—আপনার দেখবার ভারি  
কৌতূহল হচ্ছে না ? এই নিম্ন চাবি। ( চাবি দিল )

মলবদার। ওর কৌতূহল হচ্ছে তা আপনার কি ?—চলুন।  
আপুনি অনেক দূর থেকে এসেছেন—একটু স্থ্র চবেন চলুন।

[ উভয়ের প্রস্থান। ]

কতিমা। কি স্থ্রের ছয়বেশ ক'রেছে—ও যে কজেল তা আমি  
আপে হুক্তে পারিনি।

( সিন্ধুকের ভিতর হইতে— )

দকাদার । কতিমা—কতিমা—বাঁচাও দমবদ্ধ হ'য়ে গেল ।

কতিমা । এই সিন্ধুকে দকাদার সাহেব—কি মজা—খুলে দিচ্ছি—  
চূপ করুন এখনি কে আসবে । ( খুলিল )

দকাদার । আঃ বাঁচলুম—এখন আমার কোথাও লুকিয়ে রাখা

কতিমা । আবুবকার সাহেব আবার এসে পড়বে না'ত !

দকাদার । তার আসবার আর ভয় নেই,—কুলসম ত এখান  
থেকে গিয়ে রেগে ঘাটে বসে রইল—আবুবকার ঘাটে  
আসবামাত্র বলে যে মল্লবদার বাড়ীতে নেই—আর মেহেরের  
অস্থ্য করেছে—এক সপ্তাহ পরে বিয়ে হবে । সে ত তাই শুনে, এক  
সপ্তাহপরে আসবে বলে, মামারবাড়ী চলে গেল । তারপর আমরা  
যুক্তিকরে কয়েককে আবুবকারের মত সাক্ষিয়ে বসে রইলুম—  
আবুলত তাকে কখন দেখিনি, চিন্বে কোথেকে !

কতিমা । এইবার ঠিক হয়েছে—আবুলতের মুখের মতন হয়েছে ।

দকাদার । আচ্ছা কতিমা ! মেহের আমার ভালবাসে ?

কতিমা । খুব ভালবাসে—চূপ করুন—ঐ কে আসছে—ঐ ঘরে  
লুকিয়ে থাকুন গে—দেখবেন নিখাসেরও না লজ্জা হয় ।

( আবুলতের প্রবেশ )

আবুলত । কতিমা—ব্যাপার কি ?

কতিমা । কেন কি হয়েছে ?

আবুলত । চূপ—আন্তে—এর ভিতর লুকিয়ে আছে ।

কতিমা । ওর ভেতর আবার কি আছে ।

আবুলত । একটা মুটে বনে' দকাদারসাহেব ওর ভেতর লুকিয়ে

আছে—আর দকানারের চাকরটা আবুজ্জার সঙ্গে এসেছে।  
আমি ইকানকে বলে এসেছি সে এখুনি আসবে—তাতে আমাতে  
দকানার সাহেবকে সিন্দুকবুজ তার বাড়ীতে রেখে এসে, ফজেল  
বেটাকে উত্তম মশাম দিতে হবে—আমার মারের শোধ তুলে নোবো।

কতিমা। তুই পাগলামি কচ্চিস নাকি?—আমি ত এইমাত্র ঐ  
সিন্দুক খুলিছিলাম—ওতে শুধু জামা কাপড় রয়েছে।

আবদুল। অসম্ভব।

কতিমা। অসম্ভব কি সম্ভব দেখ না (সিন্দুক খুলিয়া)।

আবদুল। নিশ্চয় তুই এর ভেতর আছিস।

কতিমা। আরে বোকা—ওর ভেতর কি মাহুব থাকে পারে  
সে আমি থাকবো।

আবদুল। একটা ছেড়ে ছুটো ধরে।

কতিমা। আখখানা ধ'রে নাও ছুটো।

আবদুল। তোর যেমন বুদ্ধি (সিন্দুকের মধ্যে গিয়া) কেমন  
ধরে না?

কতিমা। কৈ ধরে—ঐত তোর মাথাটা বেরিয়ে রয়েছে।

আবদুল। আচ্ছা—এইবার (মাথা নামাইল)।

কতিমা। আচ্ছা—এইবার। (ডালা বন্ধ করিল)।

আবদুল। কতিমা—কতিমা—খুলে দে!

(ইকানকে র প্রবেশ)

ইকান। আমি এই সিন্দুকটা দকানারের বাড়ীতে পৌছে  
দেবার জন্ত এসেছি।

কতিমা। হা—শীঘ্র নিয়ে যা (হাত নাড়িয়া বোকাইল)।



আবদুল । ইক'র্ণ—ইক'র্ণ ।

কতিমা । বতই ট্যাচাও—ওর কানে কিছু বাজে না ।

ইক'র্ণ । ( সিন্দুককে ) আচ্ছা দফাদার সাহেব—তোমার একি কাণ্ড ?—

আবদুল । ওরে ইক'র্ণ ।

কতিমা । হাঁ ইক'র্ণ—বুঝ ট্যাচাও—

আবদুল । ওরে খসক—দফাদারসাহেব—খসক— ( কতিমা ইক'র্ণকে লইয়া হাইবার জন্ত হাত নাড়িয়া বোকাইল )

ইক'র্ণ । আমি সব জানি,—আমায় আবদুল বলে এসেছিল, দফাদারসাহেব এর ভিতর আছে—( টানিতে টানিতে ) দু' তিনটে ঝাঁকানি দিবে বাড়ীতে রেখে আসছি ।

কতিমা । ( চোঁচিয়ে ) তাই করিস—দাঁড়া তোকে ধরি ( ইক'র্ণ টানিল কতিমা ঠেলিল ) [ ইক'র্ণের সিন্দুক লইয়া প্রস্থান ।

( ঘরের দিকে )—দফাদার সাহেব ! শীত পাল্লাও—একটু ঘেরী হ'লে—দরজা খোলা পাবে না—তোমার ঘরে কেলবে ।

দফাদার । ( বাহিরে আসিল ) মেহেরকে না নিয়ে আমি যাবো না ।

কতিমা । মেহেরের উপায় আমি ঠিক কোরোঁ—তুমি শীত পাল্লাও—তোমার বাড়ীতে আবদুলকে ইক'র্ণ সিন্দুক করে নিয়ে বাবে—তুমি কোন উপায়ে আবদুলকে আটকে রেখে দিও—সে কিরে' সব যাচি হয়ে বাবে ।

দফাদার । কিন্তু—

কতিমা । আর কথা কইবার সময় নেই—শীত দাও—দরজা সব

ধবর এখুনি জাচ্ছে পার্কে, তার চেয়ে আমি যদি আগে সমস্ত খুলে  
বলি আমায় খুব বিশ্বাস কর্কে। [ দকাদারের প্রস্থান।

( কজেলের প্রবেশ )

কজেল। মলবদারসাহেব কিছুই বুঝতে পারে নি।

কতিমা। পালা পালা—সব ধরা পড়ছে।

কজেল। কি করে?

কতিমা। সে অনেক কথা—মলবদার দফতার সাহেবকে কিছু  
বলবে না—কিন্তু তুই ধরা পড়লে তাকে মেয়ে খুন কর্কে।

কজেল। তাইত—তবে পালাতে হবে। কিন্তু কুতোটা যে কেল  
এসেছি—যাই আমি [ আনিতে গেল—সেই দিকদিয়া মলবদার আসছে  
দেখে অস্ত্রদিক লিয়া দৌড়ে প্রস্থান।

মলবদার। একি ব্যাপার—দৌড়ে পালাল কেন? [ মলবদারকে  
লেনিয়া কতিমা বসিয়া পড়িল ] একি? কতিমা ভয়ে কাঁপছিল কেন?

কতিমা। কর্তা—কর্তা—কর্তা—কর্তা।

মলবদার। একি! একজন ছুটে পালাচ্ছে—একজন কর্তা—কর্তা  
করে—কাঁপছে—এর মানে কি?

কতিমা। একটা জোড়োর আবুঝার সঙ্গে এসেছিল।

মলবদার। জোড়োর?

কতিমা। দকাদার সাহেবের চাকরটার ঐ কাজ—আবদুলকে  
খুব দিয়ে ঢুকেছে।

মলবদার। তুই কি করে জানলি।

কতিমা। এখানে যে বাজটা ছিল, তাতে দকাদারসাহেব লুকিয়ে  
ছিল—হেথন আমি খুলতে বাবে, যেখি দকাদার সাহেব—আমি ভয়ে

অজ্ঞান হয়ে পড়লুম—আবদুল তার মংলব ধরা পড়েছে দেখে—  
ইরানকে ভেঙে লিন্দুক-মুন্স দকাদারসাহেবকে নিয়ে গেল।

মঙ্গলদার। আবদুল এত বড় বিশ্বাস-ঘাতক, কুলসমের বেহেও  
বিশ্বাস ঘাতক—এই নে তোর প্রভুভক্তির জন্ত বক্সিস দিচ্ছি।

ফতিমা। আমি ওর উপযুক্ত নয়—খাঁ সাহেব।

মঙ্গলদার। কুলসমকে বিশ্বাসঘাতকতার জন্ত শাস্তি দিয়েছি—  
তোকে তোর প্রভুভক্তির জন্য পুরস্কার দোবো না?—নে।

ফতিমা। দিচ্ছেন বখন—দিন।

মঙ্গলদার। যা, তুই মেহরের কাছে যা—দেখিস দকাদার না তাকে  
নিরে যেতে পারে। আমার সমস্ত লোক আমার বিকছে দাঁড়াচ্ছে  
তুই আমার একমাত্র প্রভুভক্ত দাসী আছিস।

[ উভয়ের উভয় দিকে প্রস্থান। ]

## চতুর্থ দৃশ্য ।

### বন-পথ

#### রত্নিনী-গণ ।

#### গান ।

আমরা ভুবনে শান্তিরা বঁাদ, ধরি ভুবন-ভুলান-টান ।

অধরের হাসি, তনুর তনিমা, নরনের আলো অশোল-শোণিমা,

ধরিয়। জমাট করি, বগনে দিই ধো তরি,—

খুম্বোর-স্তরা কখনা-চোখে মিটাই সকল সাধ ।

[ প্রস্থান ।

### পঞ্চম দৃশ্য ।

জ্যোৎস্নালোক । মলবদারের বাড়ীর অভ্যন্তর—খোলা বাগান  
ধানিকটা—দুইদিকে ছুটো ঘর—ঠেঙের পিছনে একটা লম্বা পাঁচিল,  
টিক তার পিছনে এক সার গাছ—একখানি বেঞ্চ পাতা রয়েছে ]

[ ফজেল বাহির হইতে একটা লতানে গাছ ধরিয়া লাকাইয়া পড়িল ]

ফজেল । হাক্—বাঁচা গেল (খুব মুছ-খরে) কতিমা—কতিমা, এই-  
খানেইত তার আসবার কথা ছিল । সব ঘড়িতে এগারোটা বেজে গেছে,  
আর বেশী সময় নেই—একঘণ্টা বাকী এরি মধ্যে কাজ ফস। কর্তে  
হবে । ( তান দিকে গিয়ে ) ঐ ঘরের কতিমা ও মেহের শোর—আর  
ঐ ঘরে ( বাঁদিকে ) মলবদার সাহেব ও খসক শোর । এখন বোধ  
হর—ওরা স্তরেছে । না রে বাবা ঐ কারা আসছে।—কি কোরো  
পালাবো [ পালাতে গিয়া পড়িয়া গেল ] না পালাতে পারো না—লুকিয়ে  
থাকি । ( লুকাওন )

(মল্লবহার, মেহেরের কাপড়চোপড় ও জুতো হাতে ধস্ক ও কতিমা  
প্রবেশ করিল)

কতিমা। এগারটা বেজে গেল—আর এক ঘণ্টা ভেগে  
থাকুন।

মল্লবহার। আর এক মিনিট নয়।

কতিমা। কিন্তু কি হয়তা বলা যায় না।

মল্লবহার। এখন আর ভয় কিণের ? মেহেরকেত তার শোবার  
ঘরে চাবি বন্ধ করে দিয়ে এসেছি—সে বিছানায় শুয়েছে—আর  
তার লামা কাপড় জুতো পর্যন্ত নিয়ে এসেছি, এখন সে পালাবে  
কোথেকে ? জান্নার গরামেগুলোও ঠিক আছে দেখে এসেছি।

কতিমা। কিন্তু তা হলেও—

মল্লবহার। এখন তাকে পালাতে হ'লে, সিঁকটে, না হয় নর্দমার  
মধ্যে দিয়ে পালাতে হবে। তা যদি পারে, তাকে আমি থাক কোর্কো,  
যাক আমি শুতে যান্ছি। কাল সকালে মল্লবহার সাহেব যে বলবে—  
আমার রাত বারটা অবধি জাগিয়ে রেখেছিল—তা আমার সহ্য হবে  
না। আমি এগারটার সময় শুই, এইবার শুতে যাবো।

কতিমা। আপনি শুতে যান, কিন্তু আমি ভেগে বসে থাকবো—  
আবার প্রাণে ভয় থাকলে আমি শুতে পারি নি। আমি বরক ভেগে  
বসে একটু গানটান গাইব।

মল্লবহার। তুই তাই করিস।—আমি যাই।

কতিমা। এই আমার ঘরের চাবী রয়েছে—আপনি আমার চাবী  
বন্ধ করে রেখে যান।

মল্লবহার। তোকে চাবী বন্ধ করে যাবো কেন ?

কতিমা । কি জানি, যদি কোনো গোলমাল হয়, তা হ'লেত আপনি আমার আগে সন্দেহ করেন ।

মল্লবদার । তোকে সন্দেহ কোরব কেন ?

কতিমা । না হজুর—সাবধানের মার নেই—এই নিন্ (চাবীদিল)।

বন্দ । হী—হী—ওকেও চাবী দিয়ে রাখুন ।

মল্লবদার । কতিমা তুমি যখন বলছিস—চ ।

[ কতিমা ঘরের মধ্যে ঢুকিল, মল্লবদার চাবী দিল—হস্ক ও মল্লবদার প্রস্থান করিল—ফজেল বাহির হইল ]

ফজেল । বাবা—আমায় দেখতে গেলে হাড়ক'খানা আন্ত রাখত না । [ কতিমার ঘরের দরজার কাছে গিয়া ]—কতিমা—

কতিমা—ওরে পোড়ারমুখী হতভাগী শুন্ছিল—ওরে পাখী বদমাশি শুন্ছিল—তোকে আর ভালবাসি না শুন্ছিল ।

[ কতিমা ধীরে ধীরে জানুলা দিয়া একটা গরাদে খুলিয়া, বাহির হইল—গরাদেটি হাতে করিয়া পাড়াইল—ফজেল দেখিতে পাইল না ]

ফজেল । একবার বেরোনা দেখি—তোর হাড় ভেঙ্গে দোবো ।

কতিমা । ( গরাদে দিয়া ফজেলের পিঠে এক ঘা দিল ) এই যে বেরিয়েছি ।

ফজেল । তুমি কোথেকে এলি বলদিকি ? দরজাত বন্ধ রয়েছে ।

কতিমা । আমরা কি আর কাঁচা কাজ করি—জানুয়ার গরাদেটি বেমানাম সরিয়ে রেখে দিয়েছিলাম ।

ফজেল । জোর দিদিমণি! ঘরের গরাদেও কি ঐ রকম করে রেখেছিল ।

কতিমা । তার ঘরের গরাদে ঠিক আছে, ঘরও চাবী বন্ধ আছে, কিন্তু সে সে-ঘরে নেই ।

কাজল। কি করে বেকল।

ফতিমা। দিদিমণি শোবার জন্য বাই জামা টামা খুলেছে, কর্জাত সেখানে িয়ে সেগুলোকে এক সঙ্গে করে পুঁচুলি বাঁধতে লাগল, জুতা জোড়াও ঝঙ্ক হাতে করে। দিদিমণি সেই সুযোগে একটা বালিস শেপমুড়িহিরে বেখে, আঘে আঘে সরে পড়ল—কত্যাও দিদিমণির ঘরে চাবর ওপর চাবী লাগিয়ে চলে গেল।

ফজন। তুই আমাকে অখানে আসবার জন্য চিঠি পাঠালি কি করে?

ফাওয়া। কেন ফুলসমকে দিয়ে। যাক ও সব কথা দিদিমণি এখন আমার ঘরে লুকবে আছে—দফাদার সাহেব যে পোষাকটা লুকিয়ে পাঠিয়ে দিয়েছিল সেস্টে পবিয়ে দিয়েছি। মোয়মাহুঘের পোষাকের চেয়ে পুরুষের পোষাকেই এ সব কাজে সুবিধা হবে।

( পাঁচিলের উপর আবহুল উঠিল )

আবহুল। এত ব্যস্তে বাগানেব মধ্যে কারা কথা কইছে।  
( লাকাইয়া পড়িয়া ) তাইত দেখতে হচ্ছে।

ফতিমা। যা কাজল—এখন দফাদার সাহেবের কাছে যা—আব দশ মিনিটের মধ্যেই তাকে ঐ পাঁচিলের পিছনে পাড়িয়ে ব্যাক্ত বদিল। আসবাব মাত্রট ঘেন শততালি দেয়—( হাত-তালি দিল ) দফাদার সাহেব এসেছে জানলে, আমি পালাবার সুবিধে দেখবো—সুবিধে বুঝলই আমি “ঘুমায়ে ছিল সে” গানটা গাটব—দফাদার সাহেব ঘেন সেই গানটা শোনবারাজ বাগানে লুকিয়ে পড়ে।

আবহুল। বেশ বাবা।

কতিমা । বলগে যা—বুঝনি ? “হুমায়ে ছিল সে” গানটা—দেখিস না ভুল হয়—ঐ গান শুনে বিহিমনিও আমার ঘর থেকে বেরুবে—  
 যা লীগগির যা—না ভুল হয়—( প্রস্থানোচ্চত কহিল ) হারে আবদুলের  
 কি হ'ল ?

ফজেল । তার আর কি হবে—দফাদার সাহেব তাকে আমাদের  
 বাড়ীর একটা অঙ্ককার ঘরে বদ্ধ করে রেখেছে ।

ফতিমা । বেশ হয়েছে—সেটা ভারি বদমাইল—তুই বা—দেখিস  
 গানটা না ভুল হয় । ( ফতিমার ঘরে প্রবেশ ) [ ফজলের প্রস্থান ।

আবদুল । ( বাহির হইয়া ) এইবার তোমাদের বদমায়েদি ভাঙছি ।  
 কর্তা—কর্তা ( দরজায় আঘাত করিল )—কর্তা—( খসক বাহির হইল )  
 খসক । তুই এখানে ?

আবদুল । একবার কর্তাকে খবর দে—বড় দরকার ।

খসক । তা আমি দিচ্ছি—কিন্তু কর্তা তোর ওপর ভারি রাগ  
 করেছে । [ প্রস্থান ।

আবদুল । আজ কার মুখ দেখে উঠেছি তা জানি না—আমার  
 মার খেতে খেতে প্রাণ বেরিয়ে গেল,—এখন কোথায় গিয়ে এর  
 শেষ হবে তা বুঝতে পারছি না ।

( মলবদারের ও খসকের প্রবেশ )

মলবদার । তুই আবার আমার বাড়ীতে ঢুকেছিস ? তুই মনে করিস  
 তোর কতকগুলো মিথ্যা খালা কথায় আমি বিশ্বাস করোঁ ? তা হবে না ।

আবদুল । না কর্তা, আপনি ভুল কচ্ছেন ।

মলবদার । আমার ভুল হয় থাকে, আমার গোষ্ঠাকি মাক  
 কর্তে আজ্ঞা হয় আবদুল সাহেব !



আবদুল। আপুনি আমার বা খুসি বসুন—একটু আস্তে কথা কবেন ( ফতিমার ঘরের কাছ থেকে দূরে গিয়া ) যদি আমার আবার মার্জে চান ত মার্কুন—বা ইচ্ছে হয় তাই বরুন—হুঁ একটা কথা আপনাকে বলতে চাই ।

মলবদার। কি বল ।

আবদুল। আর দশ মিনিটের মধ্যেই দফাদার সাহেব মেহের বিবিকে নিয়ে যাবে—ফতিমাই সব মৎলব ঠিক করেছে ।

মলবদার। ফতিমার নামে আবার মিথ্যা সোব দিচ্ছিল ?

আবদুল। ফতিমাই ত সব নষ্টের মূল—সেই ত কৌশলে দফাদার সাহেবকে লুট করে রেখে—আমায় সেই লিম্বুকে পূরে, ইফার্নকে দিয়ে দফাদার সাহেবের বাড়ী পাঠিয়ে দিয়েছিল ।

মলবদার। বলে যা—বলে বা—খাম্বলি কেন ?

আবদুল। তারপর দফাদার সাহেব বাড়ীর একটা অন্ধকার ঘরে আমার আঁটকে রেখে দিলে—তারপর আমি সে ঘরের একটা জানুলা ভেঙ্গে, কোনো রকমে এসেছি ।

মলবদার। বলে যা—মন্দ লাগছে না—বেশ নতুন রকম মনে হচ্ছে ।

আবদুল। তারপর পাঁচিল টপুকে এখানে এসেছি ।

মলবদার। ঐ ত একটু গরমিল হয়ে গেল—গল্পটা বেশ অদ্ভুত, কিন্তু ঐ খানটা ঠিক খাপ খেলে না—অন্ত উঁচু পাঁচিল টপুকে কি করে বাবা !

আবদুল। বাহিরের দিক থেকে মই লাগান ছিল ।

মলবদার। মই লাগান ছিল!—বলিস কিরে ?

আবদুল। হাঁ কর্তা, মই লাগান ছিল—তা না হ'লে ঢুকবে কি করে!—তারপর এখানে এসে দেখি, দফাদার সাহেবের সেই চাকরটাতে আর কতিমাতে মংলব আঁটছে—মিনিট দশের মধ্যে দফাদার সাহেব পাঁচিলের বাহিরে এসে অপেক্ষা কর্কে—হাততালি দিয়ে জানাবে যে সে এসেছে—তারপর সুযোগ ঠিক হ'লে, কতিমা “ঘুমায়ে ছিল সে” গানটা গাইবে—সেই গান শুনে, ঠিক সেই সময়ে দফাদার সাহেবও বাগানে লাফিয়ে পড়বে আর মেহেরবিবিও তার ঘরথেকে বেরিডের বাগানে আসবে—তারপর দু'জনে পাঁচিল উপক্কে পালাবে।

মলবদার। তুই বলতে চান, মেহেরের ঘরের আর একটা চাখি কতিমার কাছে আছে?

আবদুল। অবিশ্বাস করেন করুন।

মলবদার। না আমি অবিশ্বাস করছি না আবদুল—তুই আর খসরু বাগানের মধ্যে লুকিয়ে থাক্বে যা,—আমি কতিমার কাছে যাবি—তাকে বারোটা অবধি আটকে রেখে দেবো—সে কি ক'লে মেহেরের ঘরের দরজা খোলে দেখি। শোন্—দফাদার সাহেব যাই লাফিয়ে পড়বে—তাকে ধরে তার বাড়ীতে নিয়ে যাবি—সেখানে রাতবারটা অবধি আটকে রেখে, তারপর তোরা এখানে কিরে এসে, সেই বকসিস নিবি—দেখবি দফাদার সাহেবের গায়ে একটুও আঁচড় না লাগে।

খসরু। এবার আর তাকে ছাড়ছি না।

আবদুল। আমিও এবার দেখবো—( ছুটকনে লুকাইল )

মলবদার। কতিমা—কতিমা! ( দরজায় ধাক্কা দিল )

ফতিমা । ( ভিতর হইতে ) হুজুর ।

মল্লবদার । একবার বাইরে আর ।

ফতিমা । মরজা খুলে দিন—তবেত বেরুব ।

মল্লবদার । ( মরজা খুলিতে খুলিতে ) মল্লবদার সাহেব ! এইবার তোমার ঠিক ধোর্ক—তোমার ফতিমাকে দিয়ে ধর্কো—এবার আর পালাতে পাচ্ছ না ।

( ফতিমা একটা সারেক হাতে করিয়া বাহির হইল )

ফতিমা । ( স্বগতঃ ) একি ?—সত্যি !—কর্তা !—দিদিমনি সবে মাত্র তার ডলবেশটা পরেছে ।—( প্রকাশ্যে ) আজ কেন ?

মল্লবদার । তোর সঙ্গে একটা কথা আছে,—একটু বোসনা ।

ফতিমা । আমার ভারি ঘুম পাচ্ছে ( হাই ভুলিল )

মল্লবদার । এই বলি প্রাণে ভর থাক্লে তোর ঘুম হয় না ।

ফতিমা । তা—তা—ঘুম কি কারুর হাত ধরা ।

মল্লবদার । কেন—এইত একটু আগে বাগানে ঘুরে বেড়াচ্ছিলি ।

ফতিমা । ( স্বগতঃ ) দেখেছে নাকি ?

মল্লবদার । আর—কার সঙ্গে কথা কচ্ছিলি ।

ফতিমা । ( স্বগতঃ ) এইবার মাথা ধেয়েছে—বোধ হয় শুনে থাক্বে ( প্রকাশ্যে ) তা কখনো হয়—আপনি আমার চাবী দিয়ে গেলেন ।

মল্লবদার । তোর কাছেত মেহেরের ঘরের একটা আলাদা চাবী আছে ।

ফতিমা । ( স্বগতঃ ) কিছু জানে না, খালি খালি বিচ্ছে ( প্রকাশ্যে ) কৈ, না ।

মল্লবদার । বাক—ও সব কথা বাক—তুই একটা গান গা ।

কতিমা । এই সারেকটা একেবারে বেহুয়ো হ'য়ে আছে ।

মল্লবদার । অমনি গা ।

কতিমা । গলাটা ধরে রয়েছে ।

মল্লবদার । যে রকম হোক গা ।

কতিমা । আগুয়াজ বেকবে না ।

মল্লবদার । যে রকম হোক গাইতে হ'বে—আমার হকুম গাইতে হ'বে ।

কতিমা । কি গান গাউব ।

মল্লবদার । তোর যা উচ্ছে ।

কতিমা । আমার যা উচ্ছে—আচ্ছা ।—

কতিমা গাহিল—

নেহাৎ বেয়সিক—আবার বোখেনা কিছু ।

অন্যদিকে সে চার ঘাই, তার পানেতে আমি চাই,  
আমার দিকে চাইলে থুট আবুল দিরে পারের মাটি  
স্বপ্ন করে দিচ্ছ ।

পাশ দিরে সে চলে যায়, চুপটি করে থাকি ঠায়,  
চোখের আড়াল হলে পরেই, ছুটি শিষ্ট শিষ্ট ।

[ গান থামিতে—বাহিরে হাততালি শ্রুত হইল ]

মল্লবদার । ঐ—সত্যকে কে তোর গান শুনে, তারিক কচ্ছে ।

কতিমা । ( স্বপ্নতঃ ) এই যে দকাদার সাহেব এসেছে ।

মল্লবদার । আজ তোর গান বেশ লাগছে—তুই “ঘুমায়েছিল সে”  
গানটা গা ।

কতিমা । ও বান আবি জানি না ( স্বগতঃ ) আরকি—সব ভেনেছে ।  
মলবদার । তোকে রাত্তার নোকে অমন তারক কছে—আর  
তুই গাইবি না ?—গা—গা—ঘুমায়েছিল সে—গান—গা— ।

কতিমা । ( হাটু গাডিয়া ) হজুর—মাক ককন—আপনি সব জায়ে  
পেরেছেন—মাক ককন ।

মলবদার । আমি কাউকে মাক কর্তে পারেনা না—তোকে গাইতে  
হবেই—আমার হকুম তোকে তামিল কর্তে হবেই—যদি বাচতে চাস ত  
তোকে গাইতে হবে—“ঘুমায়েছিল সে”—গান—গা ।

কতিমা । ( কীদ কীদ হয়ে গাহিল )—

ঘুমায়েছিল সে বুকে নিভৃত নিলয়ে সুখে—

[ দকাদার পাঁচিলে উঠিল—মেহের ডাকা জানলার গগাদে সরাইয়া এক  
পা বাহির করিল—মেহেরের পোষাক দকাদাবের পোষাক এক রকমের ]

দকাদার । না—আমার ঠিক বোধ হচ্ছে না—লাকিয়ে পড়ে লুকিয়ে  
থাকি ( লাকিয়ে পড়ে লুকিয়ে রহিল—ঠিক সেই সময়ে দকাদারের মত  
পোষাক পবা মেহের সেই গাছের কাছে আসিল—আবদুল খসরু ছুটনে  
পিছন থেকে মেহেরকে ধরিল—মেহের লক্ষ্যের মুখে রুমাল দিল )

আবদুল । হজুর ! ধবেছি ।

খসরু । বেশী গোলমাল করত বাবা, আমার পায়ে মতন পা করে  
দোবো ।

আবদুল । এই নিল হজুর ।

কতিমা । ( স্বগতঃ ) ঐ আবদুল বেটারই সব কাজ ( বেকে বসিয়া  
পড়িল )

মলবদার । আর মুখ ঢাকলে কি হবে দকাদার সাহেব । আমরা

আপ্নাকে চিন্তে পেরেছি।—হা—হা—তোরা দফাদার সাহেবকে বাড়ীতে পৌছে দিয়ে আয়, দফাদার সাহেবকে বাড়ীর মধ্যে রেখে তোরা সদর দরজার বসে থাকবি, হাই যারটা বাজতে আরম্ভ করবে তাই চলে আসবি—হা।

[ মেহেরকে লইয়া আবদুল ও খসরু প্রস্থান ।

মকবলার। আটা বোচাবীর জন্ত আমার ভারি দুঃখ হচ্চে—শেষকালে ও কিনা নিজেব জালেই ধবা পড়ল, মাহুবে এখন নিজের জালে নিজ ধবা পড়ে তখন দুঃখ ও লজ্জায় মাটির সঙ্গে মিশিবে বার, তখন নিজেকে সব চেয়ে ছোট মনে হবে। ( কতিমাকে ) এখন তোব কি বলবার আছে বল—আমার কাছ থেকে ঠিকশ মীকা নিয়েছিল।

কতিমা। আমি ত বলেছিলাম ও আমি পাবার উপযুক্ত নহ।

মকবলার। তুই দফাদারের জন্ত অনেক করেছিলি, কিন্তু কিছুতেই কিছু করতে পারিনি—এখন দফাদার সাহেব বাড়ী হাবুল—তোমার দেবার মতন আর শর কিছুই থাকবে না। হাক—তুই ঐ টাকা নিগে হা। এখন মেহেরের সঙ্গে কথা করে আসি। [ প্রস্থান ।

কতিমা। এখন সময় পেয়েছ—বলে নাও [ আনন্দের কাছে গিয়া ]  
হিদিমনি—হিদিমনি।

দফাদার। ( গাছের পিছন থেকে ) কতিমা ! কতিমা !

কতিমা। কে হিদিমনি ?

দফাদার। ( বাহির হইয়া )—না—আমি দফাদার সাহেব।

কতিমা। তবে ওয়া কাকে ধরে নিয়ে গেল ?

দফাদার। তোমার হিদিমনিকে।

কতিমা। ( মহা আনন্দে ) আমার হিদিমনিকে—মেহেরবিকিকে—কি

বোলছ দফাদার সাহেব ।—ওরে আমি কি কোর্কো রে—ওরে আমি কি কোর্কোরে—ওবে—ওরে—হাস্তে হাস্তে পেট ফেটে মরে যাবো বে । এই কষ্ট আস্তে ।

দফাদার । আমি এটবার পালাই ।

কতিমা । হা শীত্র যান—আপনার বাড়ী যান—ঠিক বাবাটো বাত্বাষ আগে পৌছুবেন ( দফাদার লাকাইল ) একটা মোত খুঁজ হবে বৈত্ত নয় ।

( মন্সবদার একটা বালিশ হাতে কবে প্রবেশ করিল )

মন্সবদার । মেহেরের বিছানার মেহেরের বগলে এইটে ছিল—  
এখন মেহের কোথা বলত ।

কতিমা । দফাদার সাহেবের বাড়ী ।

মন্সবদার । মেহের, দফাদার সাহেবের বাড়ী ?

কতিমা । কেন আপনার আবদুলই ত তাকে খরে দফাদার সাহেবের বাড়ী নিয়ে গেছে ।

( আবদুলের প্রবেশ )

আবদুল । তাকে বাড়ীতে পৌছে দিয়ে এসেছি ।—ওকি, হুজর দফাদার সাহেব এদিকে আসছে নাকি ?

কতিমা । তোর মাথা ধরাপ হয়ে গেছে ।

মন্সবদার । সত্য-সত্যই কি ওরা মেহেরকে খরে রেখে এল ?

( মেহের দফাদার, ও কজেল প্রবেশ করিল )

মেহের । হা—নাশা মশায় ।

কতিমা । আবদুলকে এর অন্য ধন্যবাদ দিন ।

আবদুল । ( অগতঃ ) আমি কি বোকা, ঐ ছদ্মবেশটা আর আমি  
খর্টে পাছুম না ।

মকদার । এবার থেকে আপনাকে আমি দালাশয়ার বোলবো ।

মকদার । এখন সময় পেয়েছ স্পষ্ট কথা বলবে বৈ কি ।

কতিমা । এখন থেকে তোকে আমি স্বামী বলে ডাকবো ।

ফজল । বাবা তোমার মতন ধড়িবাঙ্গ মাগ হলে কি আর বন্ধ  
আছে—শেটে জিনপির পাক—নাকে দড়ি দিয়ে চর্কি ঘোরাবে ওর  
চেয়ে আমার কুলসম ভাল—সে সাদাসিমে—অত রং চমকানো না ।

কতিমা । বটে ?—তুই আমায় চান না ( কাণ ধরিল )

ফজল । চাই—চাই—চাই—

কতিমা । কখন ?

ফজল । কাল রাত দুপুরের ঠিক আসে আমাদেরও বিয়ে ।

কতিমা । তাই বল ।

( ইরফানের প্রবেশ )

ইরফান । ( চোখ বগড়াইতে বগড়াইতে )—কিছু ভয় নেই বন্ধুর—  
এই ইরফান থাকতে কেউ চুকতে পার্বে না—দরজা ঠিক বন্ধ আছে—  
আমি ঠিক বুকেছি খালি আবুগজাব সাহেব এলে খুলে দোবো [ প্রস্থান ।

মকদার । আজ্ঞা মকদার সাহেব—কুলসম কি বিশ্বাসঘাতক ছিল ।

মকদার । না দালাশয়ার ।

মকদার । আমি তাকে আবার ভেঁকে পাঠিয়ে বঙ্গিস মেবেব ।

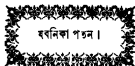
আবদুল । আর আমরায় শুধু মার খেয়ে মরুম ।

মকদার । আমি তোমাদের পুরকৃত কোর্সো—কাউকে বিফল  
মনোরণ কোর্সো না । আজ আমার মজা আনন্দের দিন—আজ আমি



মেহেরেব মতন পত্নী পেয়েছি। আজিকার এই স্থখস্থিতি আমার  
 ছন্দে আজীবন জাগ্রত থাকবে—আর জীবনের প্রতি বন্ধনীতে  
 আমার প্রাণে এক অপূর্ণ পুলকের সঞ্চার কর্বে ঐ রাতছপূরের  
 বাবটাই ঘন্টা কটা ।

( নর্তকীগণ প্রবেশ করিল, গাহিল—‘আজি মধুব মিশন শরীরী । )





## বিজ্ঞাপন।

শ্রীযুক্ত হরেন্দ্র নাথ ঘোষের (দানীবাবুর) শিক্ষা ও তত্ত্বাবধানে,  
শ্রীযুক্ত মনোমোহন পাণ্ডে মহাশয়ের কলিকাতার ৬০ নং বিভিন্নস্ট্রীটস্থ  
মনোমোহন থিয়েটারে সন ১৩২২ সালের ১৫ ই আশ্বিন তারিখে  
‘বাতহুপুবে’ প্রথম অভিনীত হয়। শ্রীযুক্ত সাতকড়ি গঙ্গোপাধ্যায়  
স্বদ্বন্দ্ব ও সুরমা নৃত্য সংযোজনায় ও শ্রীযুক্ত দেবকর্ষ বাগ্‌চ গীতগুলির  
স্বলাপত সুরদানে ও শ্রীযুক্ত কালীচরণ দাস উপযোগী মৃদ্যাপট সংযোগে  
এই পুস্তকের অভিনয় শোভা বর্ধন করেন।



## এছকারের অন্যান্য পুস্তক ।

সুন্দর । ( পঞ্চাশটি কবিতা )	আট আনা ।
পাখানী । ( আটটি ছোটগল্প )	বারো আনা ।
ক্রিওপেট্টা । ( পঞ্চাশ নাটক )	এক টাকা ।

( ন্যাশান্যাল থিয়েটারে অভিনীত )

১৩২১ সালে ৮৭ খানা বাংলা নাটক প্রকাশিত হইয়াছে তন্মধ্যে

ত্রিভুজচন্দ্র কুণ্ড্র এগীত “ক্রিওপেট্টা”

ও পণ্ডিত স্বীকৃত প্রসাদ বিদ্যাধিনোদ এগীত “আহরিষা”

সর্বপ্রথম হইয়াছে—দ্বাদশী কাহিনী ১৩২১ সাল ।





